

Staff ID:

ADIB  
Securities



أبوظبي الإسلامي  
للأوراق المالية

# اتفاقية فتح حساب تداول للشركات Trading Account Agreement Institutions

Institution Name:

اسم الشركة:

ADIB Securities Client Code:

رقم المتعامل لدى أبوظبي  
الإسلامي للأوراق المالية:

This Agreement shall form an integral part of the application of opening a Trading Account with ADIB Securities and the Customer's acceptance i.e. signature hereto on this Agreement shall create the necessary legal obligation and acknowledgment and acceptance by him/her/them to act in strict compliance with the related terms and conditions published on the Company website and the Client may request a copy of the same including the following:

- General Terms and Conditions of the Trading Account.
- Online Trading Terms and Conditions.
- Terms and Conditions of Global markets (international) .
- Special Terms and Disclaims.
- Schedule of fess/ Commissions Fees

تعتبر هذه الاتفاقية جزءاً لا يتجزأ من طلب فتح حساب التداول لدى أبوظبي الإسلامي للأوراق المالية. وتعتبر موافقة وتوقيع المتعامل على هذه الاتفاقية التزاماً قانونياً وإقراراً منه بالموافقة على العمل بموجب جميع الأحكام والشروط اللاحقة لهذه الاتفاقية، والمنشورة على موقع الشركة الإلكتروني وبإمكان المتعامل طلب نسخة منها متضمنة:

- الشروط والأحكام العامة
- شروط التداول الإلكتروني
- الشروط والأحكام لاتفاقية التداول في الاسواق العالمية (الأجنبية)
- الشروط والأحكام الخاصة
- جدول الرسوم والعمولات

Client Information (Companies)

معلومات المتعامل (الشركات)

Date: \_\_\_\_\_

التاريخ: \_\_\_\_\_

Institution Name: \_\_\_\_\_

اسم الشركة: \_\_\_\_\_

ADIB Account No.: \_\_\_\_\_

رقم الحساب في مصرف أبو ظبي الإسلامي: \_\_\_\_\_

IBAN No.: \_\_\_\_\_

الرقم الدولي: \_\_\_\_\_

Abu Dhabi Securities Market  
Investor No.: \_\_\_\_\_

سوق أبو ظبي للأوراق المالية  
رقم المستثمر: \_\_\_\_\_

Dubai Securities Market/NASDAQ Dubai  
Investor No.: \_\_\_\_\_

سوق دبي المالي/ناسداك دبي  
رقم المستثمر: \_\_\_\_\_

Global markets:  US Market  Saudi Market  Others: \_\_\_\_\_

الأسواق العالمية  السوق الأمريكي  السوق السعودي  أخرى \_\_\_\_\_

Debit Authority to debit my account in Abu Dhabi Islamic Bank:	تفويض خصم من الحساب البنكي في مصرف أبو ظبي الإسلامي:
With reference to ADIB Securities Trading Account Agreement (Terms and Conditions) between ADIB Securities and I, I hereby authorize ADIB Securities to request Abu Dhabi Islamic Bank to debit AED _____ from my Account that mentioned in the first of this agreement.	وفقاً لشروط وأحكام اتفاقية فتح حساب التداول (الشروط والأحكام) لأبوظبي الإسلامي للأوراق المالية، وبموجب الاتفاق بيننا، أحوّل شركة أبوظبي الإسلامي للأوراق المالية بالطلب من مصرف أبوظبي الإسلامي بخصم مبلغ وقدره _____ درهم من حسابي البنكي المذكور في بداية هذه الاتفاقية.

Online Trading	التداول الإلكتروني
Please mark the service/s that you would like to subscribe	يرجى تحديد نوعية الخدمة/الخدمات الإلكترونية التي تود الاشتراك بها
<input type="checkbox"/> e-Trade <input type="checkbox"/> e-Trade Plus <input type="checkbox"/> e-volution <input type="checkbox"/> Mobile Trading	<input type="checkbox"/> التداول عبر الموقع <input type="checkbox"/> التداول الإلكتروني بلاس <input type="checkbox"/> ايفالوشين <input type="checkbox"/> التداول عبر التطبيق

Know Your Client (KYC)	إعرف متعاملك
How did you hear about us? <input type="checkbox"/> google ad. <input type="checkbox"/> Website <input type="checkbox"/> Social Media <input type="checkbox"/> Friend <input type="checkbox"/> Billboard	كيف تعرفت علينا: <input type="checkbox"/> اعلانات جوجل <input type="checkbox"/> المواقع <input type="checkbox"/> مواقع التواصل الاجتماعي <input type="checkbox"/> لوائح اعلانية <input type="checkbox"/> صديق

Registered Address and Contact Details (Entity)	العنوان المسجل وبيانات الاتصال (الشركة)
City	الإمارة/المدينة
Area name	اسم المنطقة
Street name	اسم الشارع
Building name	اسم البناية
Email address	البريد الإلكتروني
Office Phone	هاتف المكتب
Mobile number	الهاتف المتحرك
Office Fax No.	رقم الفاكس
P.O. Box	صندوق البريد
Contact person for Company official communication	الشخص الواجب التواصل معه من قبل الشركة
Full Name	الاسم الكامل
Mobile number	الهاتف المتحرك
Designation	الوظيفة

## Account Details

## بيانات الحساب

Company/ establishment name (in English)

اسم الشركة / المؤسسة (بالعربية)

Entity Type:		نوع الشركة/ المؤسسة:	
Single Ownership Est.	<input type="checkbox"/>	مؤسسة فردية	شركة تضامنية
Limited Liability Company	<input type="checkbox"/>	شركة ذات مسؤولية محدودة	مشروع مشترك/ شراكة تضامنية
Limited Liability Partnership	<input type="checkbox"/>	شراكة ذات مسؤولية محدودة	شركة الأعمال الفنية
Simple Partnership Company	<input type="checkbox"/>	شركة شراكة بسيطة	شركة أعمال
Branches of UAE companies	<input type="checkbox"/>	أفرع شركات إماراتية	شركة تضامن
Charities and Non Profit Organizations (including Association & Clubs)	<input type="checkbox"/>	المنظمات الخيرية و غير الربحية	شركة مساهمة خاصة
Freezone Company	<input type="checkbox"/>	شركة منطقة حرة	شركة مساهمة عامة
Commercial Free Zone Establishment	<input type="checkbox"/>	منشأة منطقة حرة تجارية	فرع لشركات أجنبية
Commercial Free Zone Establishment (with virtual offices/flexi desks)	<input type="checkbox"/>	منشأة منطقة حرة تجارية (مكاتب عمل افتراضية/ جماعية)	مؤسسة مالية
Financial Free Zone Establishment	<input type="checkbox"/>	منشأة منطقة حرة مالية	مؤسسة غير مصرفية مالية
Financial Free Zone Establishment (with virtual offices/flexi desks)	<input type="checkbox"/>	منشأة منطقة حرة مالية (مكاتب عمل افتراضية/ جماعية)	شركة تحت التأسيس
Cooperatives	<input type="checkbox"/>	جمعيات	أعمال الخدمات المالية الخاضعة للرقابة
Embassies, Consulates and Diplomatic Mission	<input type="checkbox"/>	سفارات، قنصليات أو وفد دبلوماسي	أعمال الخدمات المالية غير الخاضعة للرقابة
Government Entity	<input type="checkbox"/>	جهة حكومية	شركة قابضة
Federal Government	<input type="checkbox"/>	حكومة اتحادية	حسابات الأمانة والوكلاء والأوصياء
Emirates Government	<input type="checkbox"/>	حكومة إمارة	وحدة/كيان ذو غرض خاص
Semi-Government Entity	<input type="checkbox"/>	مؤسسة شبه حكومية	
Others, please specify			غير ذلك، يرجى التحديد
Trade license number			رقم الرخصة التجارية
Trade license issue date		<input type="text" value="DD"/> / <input type="text" value="MM"/> / <input type="text" value="YYYY"/>	تاريخ إصدار الرخصة التجارية
Trade license expiry date		<input type="text" value="DD"/> / <input type="text" value="MM"/> / <input type="text" value="YYYY"/>	تاريخ انتهاء الرخصة
Country of incorporation			بلد المنشأ

FATCA Particular		قانون الامتثال الضريبي الأمريكي	
Is the Entity Incorporated or Registered in US?	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> لا	هل الشركة أنشأت أو تأسست بالولايات المتحدة الأمريكية؟
If "Yes" please complete Form W9	إذا كانت الاجابة بنعم، الرجاء اكمال وتوقيع النموذج المطلوب		
Is the Entity a Foreign Financial Entity (Non-US)?	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> لا	هل الشركة تعتبر شركة أجنبية مالية (غير امريكية)؟
If Yes, please select one of the following FATCA Status:	إذا كانت الاجابة بنعم، الرجاء اختيار نوع المؤسسة مما يلي:		
- Participating FFI (PFFI)	<input type="checkbox"/>		مؤسسة أجنبية مالية مشاركة
- Non-Participating FFI (NPFFI)	<input type="checkbox"/>		مؤسسة أجنبية مالية غير مشاركة
- Partner Country	<input type="checkbox"/>		دولة مشاركة
- Exempt / Excepted	<input type="checkbox"/>		معفاة/مستثناة
If No, please select one of the following FATCA Status:	إذا كانت الاجابة لا، الرجاء اختيار نوع المؤسسة مما يلي:		
- Active NFFE (Non-Financial Foreign Entity)*	<input type="checkbox"/>		- مؤسسة/ كيان اجنبي غير مالي نشط*
- Excepted NFFE (Non-Financial Foreign Entity)**	<input type="checkbox"/>		- مؤسسة/ كيان اجنبي غير مالي مستثنى**
- Passive NFFE (Non-Financial Foreign Entity)***	<input type="checkbox"/>		- مؤسسة/ كيان اجنبي غير مالي غير نشط***
Is the Entity owned by US person?	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> لا	هل تعتبر الشركة مملوكة بواسطة شخص أمريكي؟
If the above is Yes and the entity has a substantial US owner above %10, please fill and sign Form W8BENE	إذا كانت الاجابة بنعم ولدى الشركة مساهمين أمريكيين بنسبة 10% فما فوق الرجاء اكمال وتوقيع النموذج المطلوب.		

### Customer Declaration إقرار المتعامل

I/we hereby declare and confirm that all documents & information submitted to ADIB Securities are current, valid and binding. In the event of expiry or invalidity of any of the submitted documents it shall be my sole responsibility to promptly provide ADIB Securities with the latest versions of the submitted documents. I/we acknowledge and understand that ADIB Securities shall bear no responsibility or liability for any consequences whatsoever that may result from my failure to provide ADIB Securities with the latest versions of the submitted documents and I assume liability for all such consequences. I/we further confirm that I/we have read, understood and accepted, and will abide by the General Terms and Conditions for Trading Accounts and brokerage services (Non Individual Customers) I/we undertake to inform ADIB Securities in writing with any changes of information immediately. Also, I/ we hereby consent for ADIB Securities or ADIB to share my/our information with domestic and overseas regulators and tax authorities where necessary.

أقر/ نقر أنا / نحن و أؤكد / نؤكد بأن كافة المعلومات والوثائق المقدمة لشركة أبو ظبي الإسلامي للأوراق المالية تعتبر سارية وصحيحة وملزمة، وفي حال انتهاء أو عدم سريان أي من الوثائق المقدمة فسيكون من مسؤوليتي/ مسؤوليتنا المنفردة تزويد شركة أبو ظبي الإسلامي للأوراق المالية على الفور بأخر الإصدارات من تلك المستندات كما أقر/ نقر وأتفهم/ نتفهم بأن شركة أبو ظبي الإسلامي للأوراق المالية لن تتحمل أي مسؤولية أو التزام لأي تبعات من أي نوع كان قد نتجم عن إخفاقي/ إخفاقاتي في تقديم أحر إصدارات المستندات المقدمة لشركة أبو ظبي الإسلامي للأوراق المالية وأني/ أننا أتمل / نتحمل مسؤولية كل هذه التبعات. كما أؤكد/نؤكد أنني قرأت وفهمت ووافق على الشروط والأحكام العامة لحسابات التداول والخدمات المقدمة من شركة أبو ظبي الإسلامي للأوراق المالية (للمتعاملين غير الأفراد) وأني سألتزم بها أتعهد/تعهد بإعلام شركة أبو ظبي الإسلامي للأوراق المالية بشكل كتابي عن أي تغييرات في المعلومات وبصورة فورية. كما أوافق/أوافق بموجب هذه الوثيقة على أن تقوم شركة أبو ظبي الإسلامي للأوراق المالية أو المصرف بمشاركة معلوماتنا مع السلطات التنظيمية المحلية والدولية وغيرها من السلطات الرسمية المختصة بالضرائب عند اللزوم

### Sanctions Undertaking إقرار و تعهد بالعقوبات

Customer hereby undertakes that neither the customer itself, nor any of its subsidiaries or, to the knowledge of the Customer, any director, officer, or employee of the Customer or any of its subsidiaries is a person who is the target of any sanctions law, or is located, organized, or resident in a country or territory that is, or whose government currently is, the target of countrywide sanctions imposed by any sanctions authority (United States, United Nations, United Kingdom HM Treasury or European Union), which are currently Cuba, Iran, North Korea, Syria and Crimea region as may be changed from time to time.

يتعهد المتعامل بتعهد بالقبول بأنه لا المتعامل نفسه، ولا أي شركة من شركاته الفرعية أو على حد علم المتعامل، أي مدير أو مسؤول أو موظف تابع للمتعامل أو لأي شركة من شركاته الفرعية، هو شخص يقع تحت طائلة أي قانون عقوبات أو قائم أو منظم أو مقيم في بلد أو إقليم يكون. أو تكون حكومته الحالية، مفروضة عليه/ عليها عقوبات شاملة من أي سلطة عقوبات مثل (الولايات المتحدة أو الأمم المتحدة أو وزارة الخزانة البريطانية أو الاتحاد الأوروبي) وتضم القائمة الحالية لهذه البلدان كوبا وإيران وكوريا الشمالية وسوريا ومنطقة القرم وما يطرأ عليها من تغييرات من حين لآخر

Customer undertakes that neither Customer itself, nor any of its subsidiaries or, to the knowledge of the Customer, any director, officer, or employee of the Customer or any of its subsidiaries is a person who is directly or indirectly owned or controlled by any person currently included on the List of Specially Designated Nationals and Blocked Persons or the Foreign Sanctions Evaders List maintained by the U.S. Treasury Department's OFAC, or is directly or indirectly owned or controlled by any person who is located, organized, or resident in a country or territory that is, or whose government currently is, the target of countrywide sanctions imposed by any sanctions authority, which are currently Cuba, Iran, North Korea, Syria and Crimea region as may be changed from time to time.

يتعهد المتعامل بأنه لا المتعامل نفسه، ولا أي شركة من شركاته الفرعية أو على حد علم المتعامل، أي مدير أو مسؤول أو موظف تابع للمتعامل أو لأي شركة من شركاته الفرعية، هو شخص مملوك أو خاضع لسيطرة، إن كانت بشكل مباشر أم غير مباشر، من أي شخص مدرج حالياً في قائمة المواطنين المصنفين بشكل خاص والأشخاص المحظورين أو قائمة المتحررين من العقوبات الأجنبية المحفوظ بها لدى مكتب مراقبة الأصول الأجنبية بوزارة الخزانة الأمريكية، أو مملوك أو خاضع لسيطرة، إن كانت بشكل مباشر أم غير مباشر، من أي شخص قائم أو منظم أو مقيم في بلد أو إقليم يكون، أو تكون حكومته الحالية، مفروضة عليه/ عليها عقوبات شاملة من أي سلطة عقوبات، وتضم القائمة الحالية لهذه البلدان كوبا وإيران وكوريا الشمالية وسوريا ومنطقة القرم وما يطرأ عليها من تغييرات من حين لآخر

Customer undertakes that neither Customer itself, nor any of its subsidiaries or, to the knowledge of the Customer, any director, officer, or employee of the Customer or any of its subsidiaries is a person who is currently the subject of any sanctions investigation by any sanctions authority, or is directly or indirectly owned or controlled by any person who is currently the subject of a sanctions investigation.

يتعهد المتعامل بأنه لا العميل نفسه، ولا أي شركة من شركاته الفرعية أو على حد علم المتعامل، أي مدير أو مسؤول أو موظف تابع للعميل أو لأي شركة من شركاته الفرعية، هو شخص يخضع حالياً لأي تحقيق عقوبات بواسطة أي سلطة عقوبات، أو مملوك أو يخضع لسيطرة، إن كانت بشكل مباشر أم غير مباشر، من أي شخص يخضع حالياً لتحقيق عقوبات

Customer represents and undertakes that the monies to be used to fund the account(s) were not derived from nor will they in future be derived from, invested for the benefit of, or related in any way to the governments of, or any persons within, any country under a U.S. embargo enforced by any sanctions authority, or any persons who are named on the List of Specially Designated Nationals and Blocked Persons maintained by OFAC, or on any other similar list maintained by any sanctions authority.

يقر المتعامل ويتعهد بأن الأموال المطلوب استخدامها لتمويل الحساب/ الحسابات لم يتم الحصول عليها ولن يتم الحصول عليها في المستقبل ولن يتم استثمارها لمنفعة أو بأي كيفية بخصوص حكومات أي دولة، أو أي أشخاص داخل أي دولة، تخضع لحظر تجاري من قبل الولايات المتحدة مفروض بواسطة أي سلطة عقوبات، أو أي أشخاص مذكورين في قائمة المواطنين المصنفين بشكل خاص والأشخاص المحظورين المحفوظ بها لدى مكتب مراقبة الأصول الأجنبية أو أي قائمة أخرى مماثلة محتفظ بها لدى أي سلطة عقوبات

Customer undertakes that in case any monies are financed by the Company (ADIB Securities), the Customer will not, directly or indirectly, use the proceeds of the finance, contribute, or otherwise make available such proceeds to any subsidiary, other affiliate, joint venture partner, or other person to fund or facilitate any activities of or business or transaction with any embargoed person or any activities or business in any sanctioned country, or in any other manner that would result in a violation of any sanctions administered or enforced by any sanctions authority.

The Customer understands and acknowledges that based on the applicable regulations, the Company may require further information or documentation to verify the source and usage of funds and the Customer agrees to provide the Company at any time and upon request such information or documentation as the Company determines to be necessary and appropriate to ensure compliance with the applicable regulations.

The Customer understands and acknowledges that ADIB Securities may be required to make disclosures and respond to requests for information concerning the Customer from any court, regulatory or any other governmental authority or financial institution in connection with its compliance procedures and to update such information as necessary.

يتعهد المتعامل بأنه في حال توفير أي تمويل مالي بواسطة الشركة (شركة أبوظبي الإسلامي للأوراق المالية)، فإن العميل لن يقوم، إن كان على نحو مباشر أم غير مباشر، باستخدام عائدات التمويل لتقديهما كمساهمة، أو إتاحة عائدات التمويل بأي كيفية أخرى، لأي شركة فرعية أو شركة تابعة أخرى أو مشروع مشترك أو شريك أو شخص آخر لتمويل أو تسهيل أي أنشطة أو أعمال أو معاملات مع أي شخص خاضع لحظر تجاري أو أي أنشطة أو أعمال في أي دولة خاضعة للعقوبات أو بأي كيفية أخرى تؤدي إلى انتهاك أي عقوبات مفروضة بواسطة أي سلطة عقوبات.

يتفهم المتعامل ويقر بأنه استناداً إلى اللوائح المطبقة، يجوز للشركة أن تطلب مزيد من المعلومات والوثائق للتحقق من مصدر واستخدام الأموال ويوافق المتعامل على تزويد الشركة في أي وقت وعند الطلب بالمعلومات أو الوثائق المذكورة وفقاً لما تقرره الشركة أنه ضروري ومطلوب لضمان الالتزام بالأنظمة المطبقة.

يتفهم المتعامل ويقر بأنه يجوز لشركة أبوظبي الإسلامي للأوراق المالية أن تطلب تقديم الإفصاحات والرد على الاستفسارات بخصوص المعلومات المتعلقة بالمتعامل من أي محكمة أو سلطة رقابية أو أي سلطة حكومية أخرى أو مؤسسة مالية بخصوص إجراءات الامتثال الخاصة به ولتحديث تلك المعلومات حسب اللزوم.

### توقيع الأشخاص المخولين

Full Name	الاسم الكامل
Date of Signature	تاريخ التوقيع
Signature	التوقيع
I, hereby, declare that this is my authorized signature	أقر بأن هذا التوقيع هو توقيع المعتمد

Full Name	الاسم الكامل
Date of Signature	تاريخ التوقيع
Signature	التوقيع
I, hereby, declare that this is my authorized signature	أقر بأن هذا التوقيع هو توقيع المعتمد

Full Name	الاسم الكامل
Date of Signature	تاريخ التوقيع
Signature	التوقيع
I, hereby, declare that this is my authorized signature	أقر بأن هذا التوقيع هو توقيع المعتمد

Full Name	الاسم الكامل
Date of Signature	تاريخ التوقيع
Signature	التوقيع
I, hereby, declare that this is my authorized signature	أقر بأن هذا التوقيع هو توقيع المعتمد

**\*Active NFFE means: the entity meets any of the criteria listed below.**

- Active NFFEs by reason of income and assets.
- Publicly traded NFFEs.
- Governmental Entities, International Organizations, Central Banks, or their wholly owned Entities.
- holding NFFEs that are members of a nonfinancial group.
- start-up NFFEs.
- NFFEs that are liquidating or emerging from bankruptcy.
- Treasury centers that are members of a nonfinancial group; or Non-profit NFFEs.

**\*\*Excepted NFFE is The NFFE that meets all of the following requirements:**

- It is established and operated in its jurisdiction of residence exclusively for religious, charitable, scientific, artistic, cultural, athletic, or educational purposes; or it is established and operated in its jurisdiction of residence and it is a professional organization, business league, chamber of commerce, labor organization, agricultural or horticultural organization, civic league or an organization operated exclusively for the promotion of social welfare.
- It is exempt from income tax in its jurisdiction of residence.
- It has no shareholders or members who have a proprietary or beneficial interest in its income or assets.
- The applicable laws of the NFFE's jurisdiction of residence or the NFFE's formation documents do not permit any income or assets of the NFFE to be distributed to, or applied for the benefit of, a private person or non-charitable Entity other than pursuant to the conduct of the NFFE's charitable activities, or as payment of reasonable compensation for services rendered, or as payment representing the fair market value of property which the NFFE has purchased.
- The applicable laws of the NFFE's jurisdiction of residence or the NFFE's formation documents require that, upon the NFFE's liquidation or dissolution, all of its assets be distributed to a governmental entity or other non-profit organization, or escheat to the government of the NFFE's jurisdiction of residence or any political subdivision thereof.
- A general insurance company is not generally treated as a Financial Institution under the FATCA-IRS agreement. Instead, it should be treated as a NFFE unless it has Financial Accounts.

**\*\*\*Passive NFFE is refer to NFFEs other than Active NFFE mentioned above.**

**كيان اجنبي غير مالي نشط يعني: الكيان الذي تنطبق عليه أي من المعايير الواردة أدناه:**

- كيانات غير مالية نشطة بسبب الدخل والأصول
- كيانات غير مالية مطروحة أسفها للتداول العام.
- كيانات حكومية أو منظمات دولية أو مصارف مركزية أو كيانات مملوكة بالكامل لهذه الجهات.
- كيانات غير مالية قباضة تكون أعضاء في مجموعات غير مالية.
- كيانات غير مالية ناشئة.
- كيانات غير مالية قيد التصفية أو ناتجة عن الإفلاس.
- المراكز المالية الأعضاء في مجموعة غير مالية؛ أو كيانات غير مالية غير ربحية.

**كيان اجنبي غير مالي مستثنى هو الكيان غير المالي المستثنى الذي تتوافر فيه\*\* كافة المتطلبات التالية:**

- يتم تأسيسه وتشغيله في نطاق اختصاص مكان إقامة الكيان حصرياً لأغراض دينية أو خيرية أو علمية أو فنية أو ثقافية أو رياضية أو تعليمية، أو يتم تأسيسه وتشغيله في نطاق اختصاص مكان إقامة الكيان بوصفه منظمة مهنية أو رابطة أعمال أو غرفة تجارة أو منظمة عمالية أو منظمة زراعية أو بستانية أو رابطة مدنية أو منظمة تعمل حصرياً لتعزيز الرفاهية الاجتماعية.
- معفى من ضريبة الدخل في نطاق اختصاص مكان إقامة الكيان.
- ليس لديه مساهمون أو أعضاء لديهم تملك جزئي أو كلي، أو أرباح من الدخل أو الأصول التابعة للكيان.
- لا تسمح القوانين المعمول بها في نطاق اختصاص مكان إقامة الكيان غير المالي المستثنى أو وثائق تأسيسه بتوزيع أي دخل أو أصول تابعة للكيان أو التقدم بطلب الحصول على منفعة لصالح شخص ما أو كيان غير خيري إلا ما يتعلق بممارسة الأنشطة الخيرية للكيان أو دفع تعويضات معقولة نظير الخدمات المقدمة أو دفعات تمثل القيمة السوقية العادلة للممتلكات التي قام الكيان بشرائها.
- تقضي القوانين المعمول بها في نطاق اختصاص مكان إقامة الكيان غير المالي المستثنى أو وثائق تأسيسه بأن يتم توزيع جميع أصوله بعد تصفيته أو حله على جهة حكومية أو أي منظمة أخرى غير ربحية، أو أن تؤول تلك الأصول إلى حكومة. في نطاق اختصاص مكان إقامة الكيان أو أي جهة سياسية تابعة لتلك الحكومة.
- لا تعامل شركة التأمين العامة بشكل عام كمنظمة مالية بموجب الاتفاقية، بل يتم التعامل معها ككيان غير مالي مستثنى ما لم يكن لديها حسابات مالية خاصة.

**كيان اجنبي غير مالي غير نشط الإشارة إلى أي كيان غير مالي بخلاف الكيان\*\*\* غير المالي النشط المذكور أعلاه.**

**The below documents have been collected and reviewed:**

**تم استلام ومراجعة الآتي:**

• Trade License	<input type="checkbox"/>	الرخصة التجارية.
• Registration Certificate or Similar document issued by relevant authorities	<input type="checkbox"/>	شهادة التسجيل أو وثيقة ماثلة صادرة عن الجهات المختصة.

Personal Information of Account's Authorised Signatories		المعلومات الشخصية للمخولين بالتوقيع عن الحساب	
<b>Personal Details</b> In case there is more than one authorized signatory, each authorized signatory is requested to fill this page		<b>البيانات الشخصية</b> في حال وجود أكثر من شخص واحد مخول بالتوقيع، يرجى تعبئة هذه الصفحة من قبل كل شخص مخول بالتوقيع	
Full Name		الاسم الكامل	
Family Name	اسم العائلة	Gender	<input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/> أنثى <input type="checkbox"/> ذكر
Passport Number	رقم جواز السفر	Nationality	الجنسية
Passport date of Issuance	<input type="text" value="DD"/> / <input type="text" value="MM"/> / <input type="text" value="YYYY"/>	Alternate Nationality	جنسية أخرى
Passport Country of Issuance:	بلد إصدار جواز السفر	Passport Expiry Date	<input type="text" value="DD"/> / <input type="text" value="MM"/> / <input type="text" value="YYYY"/>
Date of Birth	<input type="text" value="DD"/> / <input type="text" value="MM"/> / <input type="text" value="YYYY"/>	Country of Residence	بلد الإقامة
Title of Authorized Signatory	مسمى الشخص المفوض بالتوقيع	Country of Birth	بلد الميلاد
		PEP status	<input type="checkbox"/> محلي Domestic <input type="checkbox"/> أجنبي Foreign <input type="checkbox"/> N/A لا ينطبق
<b>Current Address</b>		<b>بيانات الاتصال</b>	
Country	البلد	Mobile No.	رقم الهاتف المتحرك
Emirate	الإمارة	P.O. Box	صندوق البريد
Area name	اسم المنطقة	Tel. No. (home)	رقم هاتف المنزل
Building name	اسم المبنى	Email Address	البريد الإلكتروني
Tel. No. outside home country (include area code):		رقم الهاتف خارج البلد الأم: (مع رمز المنطقة):	
Address in home country:		العنوان في البلد الأم:	
Contact person in case of necessity:	Name:	الاسم:	شخص يمكن الاتصال به عند الضرورة:
	Tel. No.:	رقم الهاتف:	
	Address:	العنوان:	
	Relation type:	صفة العلاقة:	
<b>FATCA Particular</b>		<b>قانون الامتثال الضريبي الأمريكي</b>	
Are you a US passport holder?	Yes <input type="checkbox"/> نعم No <input type="checkbox"/> لا	هل تحمل جواز سفر أمريكي؟	
Are you a Green card holder ?	Yes <input type="checkbox"/> نعم No <input type="checkbox"/> لا	هل تحمل بطاقة الإقامة الخضراء؟	
Are you a 'Tax' resident in United States of America?	Yes <input type="checkbox"/> نعم No <input type="checkbox"/> لا	هل تخضع لقوانين ضرائب الإقامة في الولايات المتحدة الأمريكية؟	
If one of the above is Yes, please fill and Sign Form W9		إذا كانت الاجابة بنعم لأي مما سبق، الرجاء اكمال وتوقيع النموذج المطلوب	
Do you have any POA / Signatory authorization granted to a person having USA address?	Yes <input type="checkbox"/> نعم No <input type="checkbox"/> لا	هل هنالك اي تعليمات دائمة تم إعطاؤها لتحويل الاموال لشخص يملك عنوانا في الولايات المتحدة الأمريكية؟	
Do you have any Standing Instruction given to transfer funds to a person with USA address?	Yes <input type="checkbox"/> نعم No <input type="checkbox"/> لا	هل هنالك أي توكيل رسمي / تفويض بالتوقيع ممنوح لأي شخص يملك عنوانا في الولايات المتحدة الأمريكية؟	
<b>Customer Declaration</b>		<b>إقرار المتعامل</b>	
I/we hereby declare and confirm that all documents & information submitted to ADIB Securities are current, valid and binding. In the event of expiry or invalidity of any of the submitted documents it shall be my sole responsibility to promptly provide ADIB Securities with the latest versions of the submitted documents. I/we acknowledge and understand that ADIB Securities shall bear no responsibility or liability for any consequences whatsoever that may result from my failure to provide ADIB Securities with the latest versions of the submitted documents and I assume liability for all such consequences. I/we further confirm that I/we have read, understood and accepted, and will abide by the General Terms and Conditions for Trading Accounts and brokerage services (Non Individual Customers) I/we undertake to inform ADIB Securities in writing with any changes of information immediately. Also, I/ we hereby consent for ADIB Securities or ADIB to share my/our information with domestic and overseas regulators and tax authorities where necessary.		أقر/نقر أنا/نحن و أؤكد/نؤكد بأن كافة المعلومات والوثائق المقدمة لشركة أبوظبي الإسلامي للأوراق المالية تعتبر سارية وصحيحة وملزمة، وفي حال انتهاء أو عدم سريان أي من الوثائق المقدمة فسيكون من مسؤوليتي/مسؤوليتنا المنفردة تزويد شركة أبوظبي الإسلامي للأوراق المالية على الفور بأخر الإصدارات من تلك المستندات. كما أقر/نقر وأتفهم/ نتفهم بأن شركة أبوظبي الإسلامي للأوراق المالية لن تتحمل أي مسؤولية أو التزام لأي تبعات من أي نوع كان قد نتجهم عن إضغاقني / إضغاقنا في تقديم آخر إصدارات المستندات المقدمة لشركة أبوظبي الإسلامي للأوراق المالية وأنني / أننا نتحمل / نتحمل مسؤولية كل هذه التبعات كما أؤكد/نؤكد أنني قرأت وفهمت ووافقت على الشروط والأحكام العامة لحسابات التداول والخدمات المقدمة من شركة أبوظبي الإسلامي للأوراق المالية (للمتعاملين غير الأفراد) وأنني سألتزم بها. أتعهد/نتعهد بإعلام شركة أبوظبي الإسلامي للأوراق المالية بشكل كتابي عن أي تغييرات في المعلومات وبصورة فورية. كما أوافق/نوافق بموجب هذه الوثيقة على أن تقوم شركة أبوظبي الإسلامي للأوراق المالية أو المصرف بمشاركة معلوماتنا مع السلطات التنظيمية المحلية والدولية وغيرها من السلطات الرسمية المختصة بالضرائب عند اللزوم.	
Date of Signature	<input type="text" value="DD"/> / <input type="text" value="MM"/> / <input type="text" value="YYYY"/>	تاريخ التوقيع <input type="text" value="DD"/> / <input type="text" value="MM"/> / <input type="text" value="YYYY"/>	
Signature	I, hereby, declare that this signature is my authorized signature	التوقيع أقر بأن هذا التوقيع هو توقيع المعتمد	

Personal Information of Account's Authorised Signatories		المعلومات الشخصية للمخولين بالتوقيع عن الحساب	
<b>Personal Details</b> <i>In case there is more than one authorized signatory, each authorized signatory is requested to fill this page</i>		<b>البيانات الشخصية</b> في حال وجود أكثر من شخص واحد مخول بالتوقيع، يرجى تعبئة هذه الصفحة من قبل كل شخص مخول بالتوقيع	
Full Name		الاسم الكامل	
Family Name	اسم العائلة	Gender	<input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/> أنثى <input type="checkbox"/> ذكر
Passport Number	رقم جواز السفر	Nationality	الجنسية
Passport date of Issuance	<input type="text" value="DD"/> / <input type="text" value="MM"/> / <input type="text" value="YYYY"/>	Alternate Nationality	جنسية أخرى
Passport Country of Issuance:	بلد إصدار جواز السفر	Passport Expiry Date	<input type="text" value="DD"/> / <input type="text" value="MM"/> / <input type="text" value="YYYY"/>
Date of Birth	<input type="text" value="DD"/> / <input type="text" value="MM"/> / <input type="text" value="YYYY"/>	Country of Residence	بلد الإقامة
Title of Authorized Signatory	مسمى الشخص المفوض بالتوقيع	Country of Birth	بلد الميلاد
		PEP status	<input type="checkbox"/> محلي Domestic <input type="checkbox"/> خارجي Foreign <input type="checkbox"/> N/A لا ينطبق
<b>Current Address</b>		<b>بيانات الاتصال</b>	
Country	البلد	Mobile No.	رقم الهاتف المتحرك
Emirate	الإمارة	P.O. Box	صندوق البريد
Area name	اسم المنطقة	Tel. No. (home)	رقم هاتف المنزل
Building name	اسم المبنى	Email Address	البريد الإلكتروني
Tel. No. outside home country (include area code):		رقم الهاتف خارج البلد الأم: (مع رمز المنطقة):	
Address in home country:		العنوان في البلد الأم:	
Contact person in case of necessity:	Name:	الاسم:	شخص يمكن الاتصال به عند الضرورة:
	Tel. No.:	رقم الهاتف:	
	Address:	العنوان:	
	Relation type:	صفة العلاقة:	
<b>FATCA Particular</b>		<b>قانون الامتثال الضريبي الأمريكي</b>	
Are you a US passport holder?	Yes <input type="checkbox"/> نعم No <input type="checkbox"/> لا	هل تحمل جواز سفر أمريكي؟	
Are you a Green card holder ?	Yes <input type="checkbox"/> نعم No <input type="checkbox"/> لا	هل تحمل بطاقة الإقامة الخضراء؟	
Are you a 'Tax' resident in United States of America?	Yes <input type="checkbox"/> نعم No <input type="checkbox"/> لا	هل تخضع لقوانين ضرائب الإقامة في الولايات المتحدة الأمريكية؟	
If one of the above is Yes, please fill and Sign Form W9		إذا كانت الاجابة بنعم لأي مما سبق، الرجاء اكمال وتوقيع النموذج المطلوب	
Do you have any POA / Signatory authorization granted to a person having USA address?	Yes <input type="checkbox"/> نعم No <input type="checkbox"/> لا	هل هنالك اي تعليمات دائمة تم إعطاؤها لتحويل الاموال لشخص يملك عنوانا في الولايات المتحدة الأمريكية؟	
Do you have any Standing Instruction given to transfer funds to a person with USA address?	Yes <input type="checkbox"/> نعم No <input type="checkbox"/> لا	هل هنالك أي توكيل رسمي / تفويض بالتوقيع ممنوح لأي شخص يملك عنوانا في الولايات المتحدة الأمريكية؟	
<b>Customer Declaration</b>		<b>إقرار المتعامل</b>	
I/we hereby declare and confirm that all documents & information submitted to ADIB Securities are current, valid and binding. In the event of expiry or invalidity of any of the submitted documents it shall be my sole responsibility to promptly provide ADIB Securities with the latest versions of the submitted documents.		أقر/نقر أنا/نحن و أؤكد/نؤكد بأن كافة المعلومات والوثائق المقدمة لشركة أبوظبي الإسلامية للأوراق المالية تعتبر سارية وصحيحة وملزمة، وفي حال انتهاء او عدم سريان أي من الوثائق المقدمة فسيكون من مسؤوليتي/مسؤوليتنا المنفردة تزويد شركة أبوظبي الإسلامية للأوراق المالية على الفور بأخر الإصدارات من تلك المستندات.	
I/we acknowledge and understand that ADIB Securities shall bear no responsibility or liability for any consequences whatsoever that may result from my failure to provide ADIB Securities with the latest versions of the submitted documents and I assume liability for all such consequences.		كما أقر/نقر وأتفهم/ نتفهم بأن شركة أبوظبي الإسلامية للأوراق المالية لن تتحمل أي مسؤولية أو التزام لأي تبعات من أي نوع كان قد نتج عن إغفالي/ إغفالقنا في تقديم أخر إصدارات المستندات المقدمة لشركة أبوظبي الإسلامية للأوراق المالية وأنني/ أننا نتحمل / نتحمل مسؤولية كل هذه التبعات	
I/we further confirm that I/we have read, understood and accepted, and will abide by the General Terms and Conditions for Trading Accounts and brokerage services (Non Individual Customers)		كما أؤكد/نؤكد أنني قرأت وفهمت ووافقت على الشروط والأحكام العامة لحسابات التداول والخدمات المقدمة من شركة أبوظبي الإسلامية للأوراق المالية (للمتعاملين غير الأفراد) وأنني سألتزم بها.	
I/we undertake to inform ADIB Securities in writing with any changes of information immediately. Also, I/ we hereby consent for ADIB Securities or ADIB to share my/our information with domestic and overseas regulators and tax authorities where necessary.		أتعهد/نتعهد بإعلام شركة أبوظبي الإسلامية للأوراق المالية بشكل كتابي عن أي تغييرات في المعلومات وبصورة فورية. كما أوافق/نوافق بموجب هذه الوثيقة على أن تقوم شركة أبوظبي الإسلامية للأوراق المالية أو أي من شركائه التابعة بمشاركة معلوماتنا مع السلطات التنظيمية المحلية والدولية وغيرها من السلطات الرسمية المختصة بالضرائب عند اللزوم.	
Date of Signature	<input type="text" value="DD"/> / <input type="text" value="MM"/> / <input type="text" value="YYYY"/>	تاريخ التوقيع <input type="text" value="DD"/> / <input type="text" value="MM"/> / <input type="text" value="YYYY"/>	
Signature	I, hereby, declare that this signature is my authorized signature	التوقيع أقر بأن هذا التوقيع هو توقيع المعتمد	



Personal Information of Account's Authorised Signatories		المعلومات الشخصية للمخولين بالتوقيع عن الحساب	
<b>Personal Details</b> In case there is more than one authorized signatory, each authorized signatory is requested to fill this page		<b>البيانات الشخصية</b> في حال وجود أكثر من شخص واحد مخول بالتوقيع، يرجى تعبئة هذه الصفحة من قبل كل شخص مخول بالتوقيع	
Full Name		الاسم الكامل	
Family Name	اسم العائلة	Gender	<input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/> أنثى <input type="checkbox"/> ذكر
Passport Number	رقم جواز السفر	Nationality	الجنسية
Passport date of Issuance	<input type="text" value="DD"/> / <input type="text" value="MM"/> / <input type="text" value="YYYY"/>	Alternate Nationality	جنسية أخرى
Passport Country of Issuance:	بلد إصدار جواز السفر	Passport Expiry Date	<input type="text" value="DD"/> / <input type="text" value="MM"/> / <input type="text" value="YYYY"/>
Date of Birth	<input type="text" value="DD"/> / <input type="text" value="MM"/> / <input type="text" value="YYYY"/>	Country of Residence	بلد الإقامة
Title of Authorized Signatory	مسمى الشخص المفوض بالتوقيع	Country of Birth	بلد الميلاد
		PEP status	<input type="checkbox"/> محلي Domestic <input type="checkbox"/> أجنبي Foreign <input type="checkbox"/> N/A لا ينطبق
<b>Current Address</b>		<b>بيانات الاتصال</b>	
Country	البلد	Mobile No.	رقم الهاتف المتحرك
Emirate	الإمارة	P.O. Box	صندوق البريد
Area name	اسم المنطقة	Tel. No. (home)	رقم هاتف المنزل
Building name	اسم المبنى	Email Address	البريد الإلكتروني
Tel. No. outside home country (include area code):		رقم الهاتف خارج البلد الأم: (مع رمز المنطقة):	
Address in home country:		العنوان في البلد الأم:	
Contact person in case of necessity:	Name:	الاسم:	
	Tel. No.:	رقم الهاتف:	
	Address:	العنوان:	
	Relation type:	صفة العلاقة:	
<b>FATCA Particular</b>		<b>قانون الامتثال الضريبي الأمريكي</b>	
Are you a US passport holder?	Yes <input type="checkbox"/> نعم No <input type="checkbox"/> لا	هل تحمل جواز سفر أمريكي؟	
Are you a Green card holder ?	Yes <input type="checkbox"/> نعم No <input type="checkbox"/> لا	هل تحمل بطاقة الإقامة الخضراء؟	
Are you a 'Tax' resident in United States of America?	Yes <input type="checkbox"/> نعم No <input type="checkbox"/> لا	هل تخضع لقوانين ضرائب الإقامة في الولايات المتحدة الأمريكية؟	
If one of the above is Yes, please fill and Sign Form W9		إذا كانت الاجابة بنعم لأي مما سبق، الرجاء اكمال وتوقيع النموذج المطلوب	
Do you have any POA / Signatory authorization granted to a person having USA address?	Yes <input type="checkbox"/> نعم No <input type="checkbox"/> لا	هل هناك أي تعليمات دائمة تم إعطاؤها لتحويل الاموال للشخص يملك عنوانا في الولايات المتحدة الأمريكية؟	
Do you have any Standing Instruction given to transfer funds to a person with USA address?	Yes <input type="checkbox"/> نعم No <input type="checkbox"/> لا	هل هناك أي توكيل رسمي / تفويض بالتوقيع ممنوح لأي شخص يملك عنوانا في الولايات المتحدة الأمريكية؟	
<b>Customer Declaration</b>		<b>إقرار المتعامل</b>	
I/we hereby declare and confirm that all documents & information submitted to ADIB Securities are current, valid and binding. In the event of expiry or invalidity of any of the submitted documents it shall be my sole responsibility to promptly provide ADIB Securities with the latest versions of the submitted documents.		أقر/نقر أنا/نحن وأؤكد/نؤكد بأن كافة المعلومات والوثائق المقدمة لشركة أبوظبي الإسلامية للأوراق المالية تعتبر سارية وصحيحة وملزمة، وفي حال انتهاء او عدم سريان أي من الوثائق المقدمة فسيكون من مسؤوليتي/مسؤوليتنا المنفردة تزويد شركة أبوظبي الإسلامية للأوراق المالية على الفور بأخر الإصدارات من تلك المستندات.	
I/we acknowledge and understand that ADIB Securities shall bear no responsibility or liability for any consequences whatsoever that may result from my failure to provide ADIB Securities with the latest versions of the submitted documents and I assume liability for all such consequences.		كما أقر/نقر وأتفهم/ نتفهم بأن شركة أبوظبي الإسلامية للأوراق المالية لن تتحمل أي مسؤولية أو التزام لأي تبعات من أي نوع كان قد نتجهم عن إغفالي / إغفالقنا في تقديم آخر إصدارات المستندات المقدمة لشركة أبوظبي الإسلامية للأوراق المالية وأتني / أننا نتحمل / نتحمل مسؤولية كل هذه التبعات	
I/we further confirm that I/we have read, understood and accepted, and will abide by the General Terms and Conditions for Trading Accounts and brokerage services (Non Individual Customers)		كما أؤكد/نؤكد أنني قرأت وفهمت ووافقت على الشروط والأحكام العامة لحسابات التداول والخدمات المقدمة من شركة أبوظبي الإسلامية للأوراق المالية (للمتعاملين غير الأفراد) وأتني سألتزم بها.	
I/we undertake to inform ADIB Securities in writing with any changes of information immediately. Also, I/ we hereby consent for ADIB Securities or ADIB to share my/our information with domestic and overseas regulators and tax authorities where necessary.		أتعهد/نتعهد بإعلام شركة أبوظبي الإسلامية للأوراق المالية بشكل كتابي عن أي تغييرات في المعلومات وبصورة فورية. كما أوافق/نوافق بموجب هذه الوثيقة على أن تقوم شركة أبوظبي الإسلامية للأوراق المالية أو أي من شركاته التابعة بمشاركة معلوماتنا مع السلطات التنظيمية المحلية والدولية وغيرها من السلطات الرسمية المختصة بالضرائب عند اللزوم.	
Date of Signature	<input type="text" value="DD"/> / <input type="text" value="MM"/> / <input type="text" value="YYYY"/>	تاريخ التوقيع	
Signature		التوقيع	
I, hereby, declare that this signature is my authorized signature		أقر بأن هذا التوقيع هو توقيع المعتمد	

Personal Information of Account's Authorised Signatories		المعلومات الشخصية للمخولين بالتوقيع عن الحساب	
<b>Personal Details</b> <i>In case there is more than one authorized signatory, each authorized signatory is requested to fill this page</i>		<b>البيانات الشخصية</b> في حال وجود أكثر من شخص واحد مخول بالتوقيع، يرجى تعبئة هذه الصفحة من قبل كل شخص مخول بالتوقيع	
Full Name		الاسم الكامل	
Family Name	اسم العائلة	Gender	<input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/> أنثى <input type="checkbox"/> ذكر
Passport Number	رقم جواز السفر	Nationality	الجنسية
Passport date of Issuance	<input type="text" value="DD"/> <input type="text" value="MM"/> / <input type="text" value="YY"/> <input type="text" value="YY"/> <input type="text" value="YY"/> <input type="text" value="YY"/>	Alternate Nationality	جنسية أخرى
Passport Country of Issuance:	بلد إصدار جواز السفر	Passport Expiry Date	<input type="text" value="DD"/> <input type="text" value="MM"/> / <input type="text" value="YY"/> <input type="text" value="YY"/> <input type="text" value="YY"/> <input type="text" value="YY"/>
Date of Birth	<input type="text" value="DD"/> <input type="text" value="MM"/> / <input type="text" value="YY"/> <input type="text" value="YY"/> <input type="text" value="YY"/> <input type="text" value="YY"/>	Country of Residence	بلد الإقامة
Title of Authorized Signatory	مسمى الشخص المفوض بالتوقيع	Country of Birth	بلد الميلاد
		PEP status	<input type="checkbox"/> محلي Domestic <input type="checkbox"/> خارجي Foreign <input type="checkbox"/> N/A لا ينطبق
<b>Current Address</b>		<b>بيانات الاتصال</b>	
Country	البلد	Mobile No.	رقم الهاتف المتحرك
Emirate	الإمارة	P.O. Box	صندوق البريد
Area name	اسم المنطقة	Tel. No. (home)	رقم هاتف المنزل
Building name	اسم المبنى	Email Address	البريد الإلكتروني
Tel. No. outside home country (include area code):		رقم الهاتف خارج البلد الأم: (مع رمز المنطقة):	
Address in home country:		العنوان في البلد الأم:	
Contact person in case of necessity:	Name:	الاسم:	
	Tel. No.:	رقم الهاتف:	
	Address:	العنوان:	
	Relation type:	صفة العلاقة:	
<b>FATCA Particular</b>		<b>قانون الامتثال الضريبي الأمريكي</b>	
Are you a US passport holder?	Yes <input type="checkbox"/> نعم No <input type="checkbox"/> لا	هل تحمل جواز سفر أمريكي؟	
Are you a Green card holder ?	Yes <input type="checkbox"/> نعم No <input type="checkbox"/> لا	هل تحمل بطاقة الإقامة الخضراء؟	
Are you a 'Tax' resident in United States of America?	Yes <input type="checkbox"/> نعم No <input type="checkbox"/> لا	هل تخضع لقوانين ضرائب الإقامة في الولايات المتحدة الأمريكية؟	
If one of the above is Yes, please fill and Sign Form W9		إذا كانت الاجابة بنعم لأي مما سبق، الرجاء اكمال وتوقيع النموذج المطلوب	
Do you have any POA / Signatory authorization granted to a person having USA address?	Yes <input type="checkbox"/> نعم No <input type="checkbox"/> لا	هل هنالك اي تعليمات دائمة تم إعطاؤها لتحويل الاموال لشخص يملك عنوانا في الولايات المتحدة الأمريكية؟	
Do you have any Standing Instruction given to transfer funds to a person with USA address?	Yes <input type="checkbox"/> نعم No <input type="checkbox"/> لا	هل هنالك أي توكيل رسمي / تفويض بالتوقيع ممنوح لأي شخص يملك عنوانا في الولايات المتحدة الأمريكية؟	
<b>Customer Declaration</b>		<b>إقرار المتعامل</b>	
I/we hereby declare and confirm that all documents & information submitted to ADIB Securities are current, valid and binding. In the event of expiry or invalidity of any of the submitted documents it shall be my sole responsibility to promptly provide ADIB Securities with the latest versions of the submitted documents.		أقر/نقرر أنا/نحن و أؤكد/نؤكد بأن كافة المعلومات والوثائق المقدمة لشركة أبوظبي الإسلامية للأوراق المالية تعتبر سارية وصحيحة وملزمة، وفي حال انتهاء او عدم سريان أي من الوثائق المقدمة فسيكون من مسؤوليتي/مسؤوليتنا المنفردة تزويد شركة أبوظبي الإسلامية للأوراق المالية على الفور بأخر الإصدارات من تلك المستندات.	
I/we acknowledge and understand that ADIB Securities shall bear no responsibility or liability for any consequences whatsoever that may result from my failure to provide ADIB Securities with the latest versions of the submitted documents and I assume liability for all such consequences.		كما أقر/ نقر وأتفهم/ نتفهم بأن شركة أبوظبي الإسلامية للأوراق المالية لن تتحمل أي مسؤولية أو التزام لأي تبعات من أي نوع كان قد تلخص عن إضفاقي / إضفاقتنا في تقديم أضر إصدارات المستندات المقدمة لشركة أبوظبي الإسلامية للأوراق المالية وأنني / أننا نتحمل / نتحمل مسؤولية كل هذه التبعات	
I/we further confirm that I/we have read, understood and accepted, and will abide by the General Terms and Conditions for Trading Accounts and brokerage services (Non Individual Customers)		كما أؤكد/نؤكد أنني قرأت وفهمت ووافقت على الشروط والأحكام العامة لحسابات التداول والخدمات المقدمة من شركة أبوظبي الإسلامية للأوراق المالية (للمتعاملين غير الأفراد) وأنني سألتزم بها.	
I/we undertake to inform ADIB Securities in writing with any changes of information immediately. Also, I/ we hereby consent for ADIB Securities or ADIB to share my/our information with domestic and overseas regulators and tax authorities where necessary.		أتعهد/نتعهد بإعلام شركة أبوظبي الإسلامية للأوراق المالية بشكل كتابي عن أي تغييرات في المعلومات وبصورة فورية. كما أوافق/نوافق بموجب هذه الوثيقة على أن تقوم شركة أبوظبي الإسلامية للأوراق المالية أو أي من شركاتها التابعة بمشاركة معلوماتنا مع السلطات التنظيمية المحلية والدولية وغيرها من السلطات الرسمية المختصة بالضراب عند اللزوم.	
Date of Signature	<input type="text" value="DD"/> <input type="text" value="MM"/> / <input type="text" value="YY"/> <input type="text" value="YY"/> <input type="text" value="YY"/> <input type="text" value="YY"/>	تاريخ التوقيع <input type="text" value="DD"/> <input type="text" value="MM"/> / <input type="text" value="YY"/> <input type="text" value="YY"/> <input type="text" value="YY"/> <input type="text" value="YY"/>	
Signature	I, hereby, declare that this signature is my authorized signature	التوقيع أقر بأن هذا التوقيع هو توقيع المعتمد	

## Common Reporting Standard (CRS) Self-Certification Form: Entities

نموذج الإقرار الذاتي لمعيار الإبلاغ المشترك: للمؤسسات

Please complete Parts 1 – 4 in BLOCK CAPITALS

يرجى تعبئة الأجزاء 1-4

## Part 1 – Identification of Entity Account Holder

الجزء 1 - تعريف صاحب الحساب المصرفي

Legal Name:

الاسم القانوني:

Country of Incorporation:

دولة التأسيس:

## Part 2 - Entity Type

(please tick any one of the below mentioned entity types)

## الجزء 2 - نوع المؤسسة

(يرجى اختيار أحد المربعات التالية فيما يخص نوع المؤسسة)

Section 1	تعبئة الأجزاء التالية Next steps	القسم 1
<b>a) Active NFE</b> 1. a corporation the stock of which is regularly traded on an established securities market or a corporation which is a related entity of such a corporation. Name of the established securities market or a corporation:	<input type="checkbox"/> أكمل الجزء 4 Complete Part 4	<input type="checkbox"/> <b>أ) مؤسسة غير مالية نشطة</b> 1. مؤسسة يتم تداول أسهمها بصورة منتظمة في سوق مسجل للأوراق المالية، أو شركة تكون تابعة لتلك المؤسسة. يرجى ذكر اسم سوق الأوراق المالية المسجل أو اسم المؤسسة:
2. a Government Entity or Central Bank	<input type="checkbox"/>	2. مؤسسة حكومية أو بنك مركزي
3. an International Organization	<input type="checkbox"/>	3. منظمة دولية
4. any other type of Active NFE, other than those listed in (a)(1)-(a)(3)	<input type="checkbox"/> أكمل الجزء 3 و 4 Complete Part 4 & 3	<input type="checkbox"/> 4. أي نوع آخر من المؤسسات غير المالية النشطة، بخلاف ما هو مذكور في (أ) (1) – (أ) (3)
<b>b) Passive NFE</b> (CRS Self-certification form for controlling persons is required for all controlling persons of the passive NFE)	<input type="checkbox"/> أكمل القسم 2 و الجزء 3 و 4 Complete Section 2, Part 3 & 4	<input type="checkbox"/> <b>ب) مؤسسة غير مالية غير نشطة</b> (في حال مؤسسة غير مالية غير نشطة يرجى تعبئة نموذج الإقرار الذاتي لمعيار الإبلاغ المشترك للأشخاص القائمين/المسيطرين على إدارة الحساب)
<b>c) Financial Institution</b> 1. An Investment Entity located in a Non-Participating Jurisdiction and managed by another financial institution.	<input type="checkbox"/> أكمل القسم 2 و الجزء 3 و 4 Complete Section 2, Part 3 & 4	<input type="checkbox"/> <b>ج) مؤسسة مالية</b> 1. مؤسسة استثمارية تتواجد في إحدى الدول/البلدان غير المشاركة في معيار الإبلاغ المشترك، والتي تتم إدارتها بواسطة مؤسسة مالية أخرى
2. Depository Institution, Custodial Institution, Specified Insurance Company or Other Investment Entity	<input type="checkbox"/> أكمل الجزء 4 Complete Part 4	<input type="checkbox"/> 2. مؤسسة إيداع، مؤسسة تمارس نشاط الحفظ الأمين، شركة تأمين محدودة أو غيرها من المؤسسات الاستثمارية
Section 2	تعبئة الأجزاء التالية Next steps	القسم 2
<b>a) Indicate the name of any Controlling Person(s) of the Account:</b>	<input type="checkbox"/> أكمل القسم 2 (ب) والجزء 3 و 4 Complete Section 2(b), Part 3 & 4	<input type="checkbox"/> أ. يرجى الإشارة إلى اسم أي من الأشخاص القائمين/المسيطرين على إدارة الحساب
<b>b) "Controlling Person tax residency Self-Certification Form" completed for each Controlling Person</b>	<input type="checkbox"/> أكمل نموذج الإقرار الذاتي لمعيار الإبلاغ المشترك الخاص بالأشخاص المسيطرين Complete CRS Self-Certification Form for each Controlling Person	<input type="checkbox"/> ب. يتوجب على كل من الأشخاص القائمين/المسيطرين على إدارة الحساب تعبئة نموذج معيار الإبلاغ المشترك الخاص بالأشخاص المسيطرين

Part 3 – Country of Residence for Tax Purposes and related Taxpayer -Identification Number or functional equivalent ("TIN")

الجزء 3 - دولة الإقامة لأغراض الضرائب ورقم التعريف الضريبي

Please complete the following table indicating:

1. Where the Account Holder is tax resident; and
2. The Account Holder's TIN for each country indicated.

يرجى تعبئة الجدول التالي بتحديد البنود المشار إليها فيما يلي:  
1. الدولة التي يعتبر صاحب الحساب مقيماً بها لأغراض الضرائب، و  
2. رقم التعريف الضريبي لصاحب الحساب لكل من الدول المشار إليها.

If the Account Holder is not a tax resident in any country/jurisdiction, please provide the place of effective management or jurisdiction in which its principal office is located.

إذا لم يكن صاحب الحساب مقيماً لأغراض الضرائب في أي دولة/ بلد، يرجى تزويدنا بموقع الإدارة الفاعلة أو الدولة التي يقع فيه المقر الرئيسي.

إذا كان صاحب الحساب مقيماً لأغراض الضرائب في أكثر من ثلاث دول، يرجى تعبئة نموذج إضافي.

If the Account Holder is tax resident in more than three countries please use a separate Form.

If a TIN is unavailable please provide the appropriate reason A, B or C:

إذا كان رقم التعريف الضريبي غير متوفر، يرجى توضيح السبب «أ» أو «ب» أو «ج»:

**Reason A:** The country where the Account Holder is liable to pay tax does not issue TINs to its residents

**السبب أ:** الدولة التي يكون صاحب الحساب مقيماً بها لأغراض الضرائب لا تقوم بإصدار رقم تعريف ضريبي للمقيمين لديها.

**Reason B:** The Account Holder is otherwise unable to obtain a TIN or equivalent number (Please explain why you are unable to obtain a TIN in the below table if you have selected this reason)

**السبب ب:** صاحب الحساب غير قادر على الحصول على رقم التعريف الضريبي، أو أي رقم مكافئ له (يرجى توضيح السبب في عدم تمكنك من الحصول على رقم التعريف الضريبي في الجدول الموضح أدناه، إذا اخترت هذا السبب).

**Reason C:** No TIN is required. (Note. Only select this reason if the authorities of the country of tax residence entered below do not require the TIN to be disclosed)

**السبب ج:** لا حاجة لرقم التعريف الضريبي. (ملاحظة: يرجى اختيار هذا السبب فقط إذا كانت سلطات الضرائب في الدول الموضحة أدناه لا تشترط الكشف/الإفصاح عن رقم التعريف الضريبي).

No.	دولة الإقامة لغرض الضرائب Country/Jurisdiction of tax residence	رقم التعريف الضريبي TIN	في حال عدم وجود رقم تعريف ضريبي، يرجى اختيار السبب، سواء «أ» أو «ب» أو «ج» If no TIN available enter Reason A, B or C	الرقم
-----	--	----------------------------	--	-------

- |    |       |       |       |    |
|----|-------|-------|-------|----|
| 1. | ..... | ..... | ..... | 1. |
| 2. | ..... | ..... | ..... | 2. |
| 3. | ..... | ..... | ..... | 3. |

Please explain why you are unable to obtain a TIN if you selected Reason (B) above

إذا قمت باختيار السبب (ب)، يرجى توضيح سبب عدم قدرتك على الحصول على رقم التعريف الضريبي:

- |    |       |       |       |    |
|----|-------|-------|-------|----|
| 1. | ..... | ..... | ..... | 1. |
| 2. | ..... | ..... | ..... | 2. |
| 3. | ..... | ..... | ..... | 3. |

Part 4 – Declaration and Signature

الجزء 4 - الإقرار والتوقيع

The Account Holder hereby certifies and confirms that:

يقر صاحب الحساب ويؤكد ما يلي:

- Information provided in this form is true, correct and complete in all respects.
- Information has been provided willingly, without advice or help from the Bank.
- If any information / tax status provided on this form changes, the Account Holder will inform the Company within 30 days of such a change, and provide ADIB Securities with a suitably updated Self-Certification Form within 90 days of such change in circumstances.
- The Company can process, report and transfer information contained within this form, and Trading account related information, as mandated by the concerned UAE authority.

- تعتبر المعلومات المذكورة في هذا النموذج صحيحة، حقيقية، وكاملة بما يوضح كافة التفاصيل المطلوبة.
- تم تقديم هذه المعلومات بإرادتي الخاصة، دون أي مساعدة أو توجيه من المصرف.
- في حال تغير أي من المعلومات / الحالة الضريبية الموضحة في هذا النموذج، يلتزم صاحب الحساب بإبلاغ الشركة خلال 30 يوم من التغيير المعني، ويقوم بتسليم شركة أبوظبي الإسلامية للأوراق المالية نموذج مُحدث من الإقرار الذاتي في خلال 90 يوم من حدوث التغيير.
- يجوز للشركة معالجة، وإبلاغ، وإرسال هذه المعلومات المتضمنة في هذا النموذج، وكذلك المعلومات المتعلقة بحساب التداول، وذلك حسب التكليف الممنوح من السلطات الرسمية المختصة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

For the purposes of the reasonableness test, a Reporting Financial Institution may deem the statement of "UAE tax residency for tax purposes" declared by an Account Holder or a Controlling Person (any of which a "Declaring Person") in a self-certification reasonable with regard to the territory of the United Arab Emirates (UAE); (i) unless the Reporting Financial Institution knows or has reason to know that the self-certification or Documentary Evidence is incorrect or unreliable and (ii) provided that: documentary evidence of valid trade license, registration certificate or similar issued by the relevant UAE licensing authority.

للأخذ بالأسباب، يجوز للمؤسسة المالية صاحبة الإبلاغ أن تعتبر بيان "الإقامة الضريبية في الإمارات العربية المتحدة للأغراض الضريبية" المعلن عنها من قبل صاحب الحساب أو الشخص المتحكم بالحساب (أي "الشخص المُعلن") في شهادة ذاتية فيما يتعلق بأراضي دولة الإمارات العربية المتحدة؛ (1) ما لم تكن المؤسسة المالية المبلغة تعلم أو لديها سبب لمعرفة أن الشهادة الذاتية أو الأدلة المستندية غير صحيحة أو غير موثوقة (2) وبشروط: دليل موثق على رخصة تجارية صالحة أو شهادة تسجيل أو ما شابه ذلك صادرة عن سلطة الترخيص الإماراتية ذات الصلة

Provision of false self-certification

تقديم شهادة ذاتية مزورة

- A fine in the amount of Dirhams (20,000) twenty thousand shall be imposed on any Account Holder or Controlling Person, as the case may be, if the self-certification that is required to be submitted by such Account Holder or Controlling Person to the Financial Institution contains any inaccurate or incorrect information and the Account Holder or Controlling Persons knows or should have known that the information provided is inaccurate or incorrect.
- On finding of the violation provided for in Clause 1 of this Article, the Financial Institution shall, within not later than (30) thirty days from finding the violation, notify its relevant regulatory authority of the violation and of all the information available to it on the identity, address and place of residence of the violator.
- The relevant regulatory authority shall, within (30) thirty days from the date of the notice referred to in Clause 2 of this Article, notify the violating Account Holder or Controlling Person, as the case may be, of the amount of the fine and require them to pay the fine within not later than (30) thirty days from receipt of the notice.

- تُفرض غرامة مقدارها (20,000) عشرين ألف درهم على أي صاحب حساب أو شخص متحكم بالحساب، حسب مقتضى الحال، إذا كانت تحوي الشهادة الذاتية المقدمة للمؤسسة المالية من قبل صاحب الحساب أو الشخص المتحكم بالحساب على أي معلومات غير دقيقة أو غير صحيحة ويعلم صاحب الحساب أو الأشخاص المتحكمين على علم أن المعلومات المقدمة غير دقيقة أو غير صحيحة.
- عند اكتشاف الانتهاك المنصوص عليه في البند 1 من هذه المادة، يتعين على المؤسسة المالية، في غضون (30) ثلاثين يومًا من اكتشاف المخالفة، إخطار الهيئة الرقابية المختصة بالمخالفة، بكافة المعلومات المتاحة لها، وبهوية المخالف وعنوانه ومحل إقامته.
- يتعين على السلطة التنظيمية المختصة، في غضون (30) ثلاثين يومًا من تاريخ الإشعار المشار إليه في البند 2 من هذه المادة، إخطار صاحب الحساب المخالف أو الشخص المتحكم بالحساب، حسب الحالة، بمبلغ الغرامة ومطالبتهم بدفع الغرامة في موعد لا يتجاوز (30) ثلاثين يومًا من استلام الإشعار.

Signatory 1 (if applicable)	المفوض بالتوقيع 1 (إن وُجد)	Signatory 2 (if applicable)	المفوض بالتوقيع 2 (إن وُجد)
Full Name:	الاسم بالكامل:	Full Name:	الاسم بالكامل:
Title:	المنصب:	Title:	المنصب:
Authorized Signature:	التوقيع المعتمد:	Authorized Signature:	التوقيع المعتمد:
Date:	التاريخ:	Date:	التاريخ:
Capacity*:	الصفة الرسمية*:	Capacity*:	الصفة الرسمية*:
Signatory 3 (if applicable)	المفوض بالتوقيع 3 (إن وُجد)	Signatory 4 (if applicable)	المفوض بالتوقيع 4 (إن وُجد)
Full Name:	الاسم بالكامل:	Full Name:	الاسم بالكامل:
Title:	المنصب:	Title:	المنصب:
Authorized Signature:	التوقيع المعتمد:	Authorized Signature:	التوقيع المعتمد:
Date:	التاريخ:	Date:	التاريخ:
Capacity*:	الصفة الرسمية*:	Capacity*:	الصفة الرسمية*: